

OSCAR G. CHASE

DIREITO, CULTURA E RITUAL

Sistemas de resolução de conflitos
no contexto da cultura comparada

Tradução

Sergio Arenhart
Gustavo Osna

Marcial Pons

MADRI | BARCELONA | BUENOS AIRES | SÃO PAULO

Coleção

Processo e Direito

Direito, cultura e ritual. Sistemas de resolução de conflitos no contexto da cultura comparada

Oscar G. Chase

Título original: *Law, culture and ritual: disputing systems in cross-cultural context*

Tradução

Sergio Arenhart e Gustavo Osna

Capa

Nacho Pons

Preparação e editoração eletrônica

Ida Gouveia / Oficina das Letras®

Todos os direitos reservados.

Proibida a reprodução total ou parcial, por qualquer meio ou processo – Lei 9.610/1998.

**CIP-Brasil. Catalogação na Publicação
Sindicato Nacional dos Editores de Livros, RJ**

C436d

Chase, Oscar G.

Direito, cultura e ritual : sistemas de resolução de conflitos no contexto da cultura comparada / Oscar G. Chase ; Tradução Sergio Arenhart. Gustavo Osna. - 1. ed. - São Paulo: Marcial Pons, 2014.

Tradução de: Law, culture and ritual: disputing systems in cross-cultural context

Inclui bibliografia

ISBN 978-85-66722-15-4

1. Direito processual 2. Direito processual civil. 3. Direito e antropologia. I. Título. II. Série

14-08211

CDU: 347.91/95(81)

© Oscar G. Chase

© Sergio Arenhart / Gustavo Osna

© MARCIAL PONS EDITORA DO BRASIL LTDA.

Av. Brigadeiro Faria Lima, 1461, conj. 64/5, Torre Sul

Jardim Paulistano CEP 01452-002 São Paulo-SP

☎ (11) 3192.3733

www.marcialpons.com.br

Impresso no Brasil [02-2014]

SUMÁRIO

Apresentação.....	7
Prefácio.....	11
CAPÍTULO 1	
1. Introdução.....	19
1.1 A questão da «cultura».....	25
1.2 O poder explicativo da cultura.....	27
1.3 Os limites do «litígio».....	29
1.4 Normas de conduta ou normas de processo?.....	31
1.5 Olhando adiante.....	34
CAPÍTULO 2	
1. A lição dos Azande.....	37
1.1 O sistema de convicção dos Azande: bruxaria, oráculos e mágica.....	39
1.2 As profecias nos litígios zande.....	44
1.3 As formas de resolução de litígios zande e a sua influência nas relações sociais.....	46
1.4 Classe.....	46
1.5 Gênero.....	48
1.6 As formas de solução de litígio zande e a metafísica.....	50

1.7 Síntese: a influência da forma de solução de litígios no estilo zande	51
---	----

CAPÍTULO 3

1. Meios «modernos» de resolução de litígios	55
1.1 «Oráculos» nos mecanismos modernos de solução de litígios.....	60
1.2 O oráculo do direito	61
1.3 A prova como profecia.....	65
1.4 O direito e a prova como «construtivos»	69

CAPÍTULO 4

1. O «excepcionalismo» americano nos litígios civis.....	75
1.1 A cultura norte-americana.....	79
1.2 O julgamento norte-americano no contexto comparado	83
1.3 Algumas características do excepcionalismo processual norte-americano.....	85
2. O júri civil.....	86
3. O controle da instrução pelas partes: o <i>Pretrial Discovery</i>	91
4. O papel do Juiz.....	95
5. O papel dos peritos.....	99
6. O excepcionalismo norte-americano e as «Fases da Justiça».....	101
7. A «característica da autoridade» em Damaška: hierárquico vs. coordenado	102
8. As «disposições do Governo» em Damaška: reativo vs. ativista.....	103
9. A síntese de Damaška	104
10. Provas empíricas ligando os valores processuais e a cultura.....	105

CAPÍTULO 5

1. O poder discricionário do julgador sob o contexto cultural.....	109
1.1 A discricionariedade e a sua relação problemática com o Estado de Direito	111
1.2 O elemento cultural	120
1.3 A discricionariedade a serviço da eficiência.....	121

1.4 A discricionariedade como uma resposta à «Era da Ansiedade» no Direito	126
1.5 Discricionariedade e «excepcionalismo norte-americano».....	133

CAPÍTULO 6

1. A ascensão dos meios alternativos de resolução de litígios sob o contexto cultural.....	135
1.1 O avanço da ADR no final do século XX	137
(1) O papel do Judiciário na ascensão dos meios alternativos.....	139
(2) O papel do Legislativo no desenvolvimento dos meios alternativos	141
1.2 Os meios alternativos sob a perspectiva histórica.....	143
1.3 A tendência não se deve a um crescimento da litigância.....	145
1.4 A «crítica à hiperlegislação»	149
1.5 O movimento da contracultura e os meios alternativos.....	153
1.6 Privatização.....	155
1.7 A perda de segurança.....	156

CAPÍTULO 7

1. A função do ritual	159
1.1 Sobre o ritual e a cerimônia	160
1.2 O ritual no julgamento norte-americano	164
1.3 O poder ritual do processo.....	168

CAPÍTULO 8

1. Como a resolução de litígios influencia a cultura	171
1.1 O poder das práticas processuais	176

CAPÍTULO 9

Conclusão.....	187
Epílogo – A sala de aula e o terror do relativismo.....	190
Bibliografia	195